

Hà Nội, ngày 24 tháng 09 năm 2016

QUY CHẾ PHỐI HỢP

GIỮA TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM VÀ
NGÂN HÀNG TMCP CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM

Căn cứ:

- + Luật Công đoàn năm 2012; Điều lệ Công đoàn Việt Nam năm 2014;
- + Nghị định 191/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết về tài chính công đoàn;
- + Luật Việc làm số 38/2013/QH13 năm 2013;
- + Nghị quyết số 07b/NQ-TLĐ ngày 21/1/2016 của Ban Chấp hành Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam khóa XI về công tác tài chính công đoàn trong tình hình mới;
- + Luật các tổ chức tín dụng do Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 16/06/2010;
- + Điều lệ tổ chức và hoạt động của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam ban hành kèm theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông lần thứ nhất Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam ngày 04/6/2009, đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định số 1537/QĐ-NHNN ngày 03/7/2009;
- + Văn bản ủy quyền số 814/UQ-HDQT-NHCT18 ngày 21/09/2016 của Chủ tịch Hội đồng Quản trị Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam.

Để tăng cường sự phối hợp mang lại quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của đoàn viên công đoàn và người lao động, Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và Ngân hàng Thương mại cổ phần Công thương Việt Nam xây dựng Quy chế phối hợp như sau:

Chương I QUY ĐỊNH CHUNG

Giải thích từ ngữ viết tắt:

Tổng Liên đoàn: Là Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam;

VietinBank: Là Ngân hàng Thương mại cổ phần Công thương Việt Nam và các Chi nhánh, Phòng giao dịch của Ngân hàng Thương mại cổ phần Công thương Việt Nam;

CN/PGD: được hiểu là Chi nhánh và Phòng giao dịch của VietinBank;

Thẻ đoàn viên liên kết: Là thẻ Đoàn viên kết hợp với thẻ ghi nợ nội địa Epartner của VietinBank. Thẻ vừa có chức năng là thẻ đoàn viên, vừa có chức năng tài chính như thẻ ghi nợ nội địa Epartner của VietinBank, được hưởng đầy đủ các ưu đãi và quyền

hạn của đoàn viên và chủ thẻ của VietinBank. Việc phát hành Thẻ đoàn viên liên kết trên cơ sở tự nguyện.

Đề án đầu tư xây dựng thiết chế Công đoàn: Là đề án đầu tư xây dựng các thiết chế phục vụ nhu cầu của công nhân lao động tại các khu công nghiệp, khu chế xuất như nhà ở, siêu thị công đoàn, nhà trẻ, nhà văn hoá, trung tâm trợ giúp pháp lý

Điều 1. Mục đích ban hành Quy chế

Nhằm phát huy thế mạnh của mỗi bên trên các lĩnh vực hoạt động, VietinBank và Tổng Liên đoàn chính thức thiết lập quan hệ, thỏa thuận hợp tác toàn diện, hướng tới mục tiêu mang lại lợi ích hợp pháp, chính đáng cho đoàn viên công đoàn với các hoạt động sau:

1. Phối hợp phát hành quản lý, khai thác sử dụng Thẻ đoàn viên liên kết;
2. Phối hợp thu, chuyển trả kinh phí Công đoàn;
3. Phối hợp trong việc cung cấp tài chính cho việc thực hiện đề án đầu tư xây dựng các thiết chế của công đoàn tại các khu công nghiệp, khu chế xuất;
4. Phối hợp trong việc cung cấp Gói sản phẩm dịch vụ ưu đãi dành cho đoàn viên công đoàn;
5. Phối hợp trong tổ chức triển khai các hoạt động xã hội và các hoạt động khác theo nhu cầu và điều kiện của mỗi bên.

Điều 2. Đối tượng, phạm vi áp dụng

1. Quy chế này quy định về trách nhiệm và nội dung phối hợp để thực hiện các hoạt động có liên quan đến phát hành và sử dụng Thẻ đoàn viên; quản lý việc thu, phân phối tài chính công đoàn khu vực sản xuất kinh doanh tại các địa phương trên toàn quốc; hoạt động tạo nguồn trong đầu tư cơ sở vật chất của tổ chức Công đoàn phục vụ đoàn viên công đoàn và các hoạt động khác.
2. Quy chế này áp dụng đối với các cấp công đoàn trên toàn quốc và các đơn vị trực thuộc VietinBank gồm Trụ sở chính và các CN/PGD của VietinBank trên toàn quốc.

Điều 3. Nguyên tắc áp dụng

1. Mọi hoạt động phối hợp được thực hiện trên cơ sở quy định của Pháp luật và theo đúng chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của mỗi bên;
2. Trong quá trình phối hợp cần đảm bảo tính độc lập của từng cơ quan; Việc phối hợp theo kế hoạch ấn định đảm bảo nguyên tắc: kịp thời, đồng bộ, chặt chẽ, thống nhất, thường xuyên;
3. Các quy định trong Quy chế này không thay thế cho các quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, trách nhiệm của mỗi cơ quan, đơn vị liên quan đã được quy định tại các văn bản Pháp luật khác;
4. Đoàn viên công đoàn thông báo cho công đoàn cơ sở khi chuyển công tác, nghỉ hưu hoặc thôi không tham gia tổ chức Công đoàn.

Chương II

NỘI DUNG PHỐI HỢP GIỮA TỔNG LIÊN ĐOÀN VÀ VIETINBANK

Điều 4. Phối hợp phát hành, quản lý Thẻ đoàn viên liên kết

1. Phát hành Thẻ đoàn viên liên kết

- Phát hành Thẻ đoàn viên liên kết cho các đoàn viên công đoàn thuộc khối sản xuất kinh doanh và khối hành chính sự nghiệp. Đơn vị công đoàn nào có nhu cầu phát hành Thẻ đoàn viên liên kết sẽ làm đề nghị phát hành thẻ gửi cho Công đoàn cấp trên trực tiếp và Chi nhánh VietinBank trên địa bàn để đăng ký phát hành thẻ. Đối với đoàn viên công đoàn thuộc các đơn vị cam kết sẽ sử dụng dịch vụ chuyển lương qua tài khoản VietinBank, VietinBank phát hành thẻ đoàn viên liên kết miễn phí và cung cấp dịch vụ chuyển lương qua tài khoản VietinBank cho đối tượng này. Đối với đoàn viên công đoàn thuộc các đơn vị chưa sử dụng dịch vụ chuyển lương qua tài khoản của VietinBank có nhu cầu phát hành thẻ đoàn viên liên kết, VietinBank sẽ thu phí phát hành thẻ. Mức phí phát hành cụ thể sẽ được ưu đãi so với phí phát hành thẻ mới và dựa trên sự trao đổi thống nhất giữa VietinBank và Tổng Liên đoàn – được thể hiện dưới dạng Phụ lục tiếp theo của Quy chế này.
- Phát hành Thẻ đoàn viên liên kết cho toàn bộ các đoàn viên công đoàn là cán bộ công đoàn chuyên trách và lao động trong các cơ quan công đoàn (khoảng 15.000 người). VietinBank cung cấp dịch vụ chuyển lương qua tài khoản VietinBank và miễn phí phát hành Thẻ đoàn viên liên kết cho các đối tượng này.
- Phát hành Thẻ đoàn viên liên kết cho Đoàn viên Công đoàn đang sử dụng thẻ của VietinBank và sử dụng dịch vụ chuyển lương qua tài khoản VietinBank. Đơn vị nào có nhu cầu phát hành Thẻ đoàn viên liên kết sẽ làm đề nghị phát hành thẻ gửi cho Công đoàn cấp trên trực tiếp và Chi nhánh VietinBank trên địa bàn để đăng ký phát hành Thẻ. Phí phát hành chuyển đổi sang Thẻ đoàn viên liên kết sẽ được VietinBank thu trực tiếp từ tài khoản thẻ đang sử dụng dịch vụ chuyển lương. Mức phí phát hành cụ thể sẽ được ưu đãi so với phí phát hành thẻ mới và dựa trên sự trao đổi thống nhất giữa VietinBank và Tổng Liên đoàn – được thể hiện dưới dạng Phụ lục tiếp theo của Quy chế này.
- Chi phí phát hành thẻ liên kết do Công đoàn cơ sở chi trả cho VietinBank và phí sử dụng thẻ được áp dụng theo mức phí của VietinBank quy định trong từng thời kỳ và dựa trên sự trao đổi thống nhất giữa VietinBank và Tổng Liên đoàn – được thể hiện dưới dạng Phụ lục tiếp theo của Quy chế này.

- Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam sẽ hỗ trợ và tạo điều kiện cho VietinBank thu phí phát hành thẻ liên kết. Mức phí phát hành áp dụng theo biểu phí của VietinBank tại thời điểm phát hành thẻ.
 - Khi đoàn viên công đoàn không sử dụng dịch vụ ATM tích hợp trên Thẻ đoàn viên Công đoàn thì Thẻ đoàn viên Công đoàn vẫn còn nguyên giá trị theo quy định của Điều lệ Công đoàn Việt Nam.
2. *Xây dựng hệ thống phần mềm quản lý thẻ Đoàn viên*
- VietinBank hỗ trợ tư vấn xây dựng yêu cầu người sử dụng đối với hệ thống phần mềm quản lý Thẻ đoàn viên cho Tổng Liên đoàn. Nội dung tư vấn hỗ trợ sẽ được hai Bên trao đổi, thống nhất tại Phụ lục tiếp theo của Quy chế này.
 - Hệ thống quản lý Thẻ đoàn viên liên kết có thể quản lý thông tin đoàn viên, hàng tháng tổng hợp toàn quốc để xác định số đoàn viên công đoàn di chuyển nơi sinh hoạt, số đoàn viên công đoàn tăng, số đoàn viên công đoàn giảm.
3. *Phối hợp khai thác sử dụng Thẻ đoàn viên liên kết để mang lại các lợi ích cho đoàn viên công đoàn*
- Hàng năm, Tổng Liên đoàn và VietinBank thống nhất các nội dung chương trình ưu đãi cho đoàn viên công đoàn khi sử dụng Thẻ đoàn viên liên kết.
 - Tổng Liên đoàn thông báo tới đoàn viên công đoàn những lợi ích được ưu đãi giảm giá áp dụng mới trong năm cũng như chương trình tiếp tục duy trì theo năm trước như ưu đãi giảm giá khi mua hàng và sử dụng dịch vụ tại: hệ thống khách sạn, nhà hàng của tổ chức Công đoàn; hệ thống siêu thị Công đoàn; khu vui chơi văn hóa, thể thao của tổ chức Công đoàn có thu phí...; các chương trình giảm giá cho đoàn viên công đoàn khi Tổng Liên đoàn ký phối hợp với ngành hàng không, đường sắt, các tập đoàn bán lẻ; nhà cung cấp dịch vụ...
 - Tổng Liên đoàn và VietinBank phối hợp chỉ đạo các đơn vị trực thuộc triển khai chương trình ưu đãi, giảm giá các sản phẩm dịch vụ từ các nhà cung cấp trên địa bàn cho đoàn viên công đoàn khi mua sắm và thanh toán bằng Thẻ đoàn viên liên kết.

Điều 5. Phối hợp thu, chuyển trả kinh phí Công đoàn

- Phối hợp thu kinh phí công đoàn khu vực sản xuất kinh doanh từ người sử dụng lao động trên toàn quốc vào tài khoản thu kinh phí công đoàn của Tổng Liên đoàn; đồng thời chuyển trả phần kinh phí Công đoàn cơ sở được sử dụng trong vòng 24h kể từ khi nhận được kinh phí công đoàn của người sử dụng lao động (trường hợp doanh nghiệp chưa có tổ chức Công đoàn thì được chuyển cho Công đoàn cấp trên trực tiếp được phân cấp thu kinh phí công đoàn);

- Việc phối hợp thu kinh phí công đoàn trên đây sẽ được quy định cụ thể về phương thức tổ chức thực hiện, trách nhiệm của mỗi Bên tại mỗi thời điểm trong văn bản hợp tác ủy thác thu và chuyển trả kinh phí công đoàn giữa Tổng Liên đoàn và VietinBank.

Điều 6. Phối hợp cung cấp nguồn tài chính

Phối hợp trong việc xem xét cho vay để thực hiện đề án đầu tư xây dựng các thiết chế của Công đoàn tại khu công nghiệp, khu chế xuất cũng như cho công nhân lao động vay để mua nhà (sẽ được cụ thể hóa khi Tổng Liên đoàn thực hiện các Đề án cần sử dụng nguồn vay ngân hàng).

Điều 7. Phối hợp cung cấp Gói sản phẩm dịch vụ ưu đãi dành cho đoàn viên công đoàn

VietinBank và Tổng Liên đoàn phối hợp trong việc xây dựng và cung cấp các Gói sản phẩm dịch vụ ưu đãi dành cho đoàn viên công đoàn (sẽ được cụ thể hóa trong văn bản hợp tác giữa hai Bên);

Điều 8. Phối hợp hoạt động xã hội

Phối hợp trong tổ chức triển khai các hoạt động xã hội và các hoạt động khác theo nhu cầu và điều kiện của mỗi Bên (sẽ được cụ thể hóa trong chương trình hoạt động, công tác, phối hợp hàng năm giữa hai Bên).

Điều 9. Phối hợp trong công tác thông tin, tuyên truyền

- Hai Bên được mời dự hội nghị tổng kết năm, hội nghị người lao động, hội nghị chuyên đề liên quan đến công đoàn và người lao động nhằm trao đổi thông tin giữa hai Bên.
- Tổng Liên đoàn và VietinBank phối hợp với các cơ quan quản lý nhà nước có liên quan, các báo, tạp chí và đơn vị truyền thông thường xuyên đăng tin, bài tuyên truyền về các ưu đãi, các quyền và nghĩa vụ của đoàn viên, các chính sách pháp luật hiện hành liên quan đến đoàn viên công đoàn, công nhân viên chức lao động.

Chương III TỔ CHỨC THỰC HIỆN VÀ HIỆU LỰC

Điều 10. Tổ chức thực hiện

1. Tổng Liên đoàn có trách nhiệm chỉ đạo hướng dẫn các đơn vị trực thuộc Tổng Liên đoàn, các cấp Công đoàn thực hiện các nội dung phối hợp.
2. VietinBank có trách nhiệm chỉ đạo hướng dẫn hệ thống đơn vị trực thuộc thực hiện các nội dung phối hợp.
3. VietinBank và Tổng Liên đoàn có trách nhiệm phối hợp trong việc nghiên cứu phương thức tổ chức thực hiện, không ngừng đổi mới, cải cách phương thức triển khai, để đảm bảo: quản lý đoàn viên và chủ thể hiệu quả thiết thực; thu, phân phối, tổng hợp nguồn

- thu kinh phí Công đoàn kịp thời; đảm bảo nguồn vốn cho Công đoàn vay; phát huy hoạt động xã hội giữa hai Bên.
4. Tổng Liên đoàn và VietinBank thống nhất giao Liên đoàn Lao động các tỉnh, thành phố; Công đoàn ngành Trung ương và tương đương; Công đoàn Tổng công ty trực thuộc Tổng Liên đoàn và CN/PGD VietinBank tại địa bàn là đơn vị đầu mối giúp tổ chức triển khai quy chế phối hợp này. Từ đó giao:
 - Công đoàn cấp trên trực tiếp cơ sở trên địa bàn hàng tháng nhập số liệu báo cáo từ Công đoàn cơ sở về số lượng tăng, giảm, di chuyển nơi sinh hoạt của đoàn viên công đoàn vào phần mềm quản lý Thẻ đoàn viên (có kết nối toàn quốc);
 - Chính sách ưu đãi cho thẻ đoàn viên công đoàn có thể là chương trình áp dụng toàn quốc hoặc chương trình áp dụng theo địa phương do Công đoàn cấp trên trực tiếp cơ sở và CN/PGD của VietinBank trên địa bàn thống nhất khi có sự chấp thuận của đơn vị cấp trên hai Bên.
 - Việc cho vay và tổ chức thực hiện các chương trình xã hội từ thiện do Công đoàn cấp trên trực tiếp cơ sở và CN/PGD của VietinBank trên địa bàn thống nhất tổ chức triển khai khi có sự chấp thuận của đơn vị cấp trên hai Bên.
 5. Định kỳ hằng năm, lãnh đạo VietinBank và Tổng Liên đoàn luân phiên tổ chức tổng kết đánh giá các hoạt động phối hợp, chỉ đạo giải quyết kịp thời những khó khăn, vướng mắc phát sinh; biểu dương khen thưởng những tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc trong thực hiện Quy chế phối hợp. Trường hợp cần thiết, mỗi Bên có thể yêu cầu họp bất thường. Giao Ban Tài chính, Ban Tổ chức Tổng Liên đoàn và Văn phòng VietinBank là đầu mối giúp lãnh đạo hai Bên để theo dõi, tổng kết, đánh giá việc thực hiện Quy chế này và đề xuất, kiến nghị sửa đổi, bổ sung cho phù hợp.

Điều 11. Bảo mật và Trao đổi thông tin

- Mỗi Bên trong Thỏa thuận cam kết bảo mật, không cung cấp, công bố cho Bên thứ ba, trừ khi có văn bản chấp thuận của Bên còn lại/ Bên kia, mọi thông tin cung cấp cho nhau và nội dung hợp đồng này, ngoại trừ các thông tin mà một Bên có nghĩa vụ phải cung cấp theo quy định của pháp luật hoặc yêu cầu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền.
- Mọi thông báo, yêu cầu và thông tin giữa VietinBank và Tổng Liên đoàn sẽ được gửi đến địa chỉ đăng ký của nhau. Mọi liên lạc sẽ được gửi bằng văn bản qua thư, fax phải được xác nhận đến người nhận.

Điều 12. Hiệu lực của Quy chế

- Quy chế này có hiệu lực kể từ ngày được ký kết bởi người đại diện có thẩm quyền và sau khi được đóng dấu hợp lệ của hai Bên. Quy chế này có hiệu lực cho đến khi có một

thỏa thuận khác thay thế hoặc khi được chấm dứt theo quy định trong thỏa thuận của hai Bên. Định kỳ hàng năm, VietinBank và Tổng Liên đoàn sẽ xem xét và đánh giá lại việc thực hiện Quy chế này và có những sửa đổi và bổ sung cần thiết để thúc đẩy hơn nữa sự hợp tác giữa hai Bên.

- Quy chế có thời hạn trong vòng 5 năm kể từ ngày ký, khi hết hạn, quy chế sẽ được tự động gia hạn nếu như không có Bên nào có văn bản đề nghị chấm dứt nội dung hợp tác. Trong thời hạn hiệu lực của Quy chế, Tổng Liên đoàn không hợp tác với Bên thứ 3 để triển khai nội dung hợp tác tương tự như quy định tại Quy chế này.
- Quy chế này có thể chấm dứt bởi một trong hai Bên vào bất cứ thời điểm nào, với điều kiện Bên muốn chấm dứt thông báo cho Bên kia trước 30 ngày bằng văn bản.
- Việc chấm dứt hiệu lực của Quy chế này sẽ không làm ảnh hưởng đến hiệu lực của các hợp đồng cụ thể đã ký giữa hai Bên trước, trong và sau thời điểm phát sinh việc chấm dứt hiệu lực của Quy chế này, hai Bên vẫn phải thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ tại các hợp đồng cụ thể đã ký, trừ khi có thoả thuận khác. Vào mọi thời điểm, nếu bất kỳ điều khoản nào của Quy chế này bị vô hiệu hoặc không có hiệu lực thi hành về bất kỳ phương diện nào theo quy định của pháp luật và thực tế thì tính hợp pháp, tính hiệu lực thi hành của các điều khoản còn lại của Quy chế này sẽ không bị ảnh hưởng hoặc phương hại dưới bất kỳ cách thức nào.
- Mọi sửa đổi, bổ sung vào Quy chế này phải được thực hiện bằng văn bản và được ký kết bởi đại diện có thẩm quyền của hai Bên. Quy chế này được làm thành 02 (hai) bản, có giá trị như nhau, mỗi Bên giữ 01 (một) bản.

TỔNG GIÁM ĐỐC *[Signature]*

NGÂN HÀNG TMCP CÔNG THƯƠNG



Lê Đức Thọ

TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH

TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM



Bùi Văn Cường

Nơi nhận:

- Đoàn Chủ tịch Tổng LĐLĐVN;
- VietinBank: Ban lãnh đạo, Công đoàn, Khối bán lẻ, Khối KHDN;
- Các Ban, đơn vị trực thuộc TLĐLĐVN;
- Liên đoàn Lao động các tỉnh, thành phố;
- Công đoàn ngành TW và tương đương; CĐTCTY trực thuộc TLĐ;
- Lưu: VP Tổng LĐLĐVN; VietinBank (Khối KHDN, Trung tâm thẻ)